

Kostja: Euroopa välissteenistus (esindajad: S. Marquardt ja M. Silva)

Ese

Nõue tühistada Euroopa Liidu välissteenistuse otsus öelda üles hagejaga sõlmitud tähtajatu tööleping ning hageja taotlus mõista välja hüvitis talle tekitatud moraalse ja mittevaralise kahju eest.

Resolutsioon

1. Tühistada 29. jaanuari 2014. aasta otsus, millega Euroopa välissteenistuse personaliküsimuste direktoraadi direktor kui teenistuslepingute sõlmimise pädevusega asutus otsustas lõpetada GV teenistuslepingu alates 31. augustist 2014.
2. Mõista Euroopa välissteenistuselt GV kasuks viimasele tekitatud mittevaralise kahju hüvitisena välja 5 000 eurot.
3. Jätta hagi ülejäänud osas rahuldamata.
4. Jätta Euroopa välissteenistuse kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja GV kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT C 34, 2.2.2015, lk 54.

Avaliku Teenistuse Kohtu (kolmas koda) 5. veebruari 2016. aasta otsus – Barnett ja Mogensen versus komisjon

(Kohtuasi F-56/15) ⁽¹⁾

(Avalik teenistus — Pensionil olevad ametnikud — Vanaduspension — Personalieeskirjade artikkel 64 — Paranduskoefitsiendid — Paranduskoefitsientide iga-aastane ajakohastamine — Personalieeskirjade artikli 65 lõige 2 — Vahepealne ajakohastamine — Personalieeskirjade XI lisa artiklid 3, 4 ja 8 — Tundlikkuslävi — Elukalliduse muutus — Personalieeskirjade artikli 65 lõige 4 — Seadusandja otsustatud ajakohastamata jätmise aastatel 2013 ja 2014 — Ulatus — Määrus nr 1416/2013 — Taani paranduskoefitsiendi ülehindamine — Paranduskoefitsiendi vähendamine vahepealse ajakohastamise mehhanismiga — Võimu kuritarvitamine)

(2016/C 106/58)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hagejad: Adrian Barnett (Roskilde, Taani) ja Sven-Ole Mogensen (Hellerup, Taani) (esindajad: advokaadid S. Orlandi ja T. Martin)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: G. Gattinara ja F. Simonetti)

Ese

Nõue tühistada otsused, millega vähendati Taanis elavate hagejate pensionile kohaldatavat paranduskoefitsienti, nagu ilmneb nende 2014. aasta juuni pensioniteatistest, ja nõue hüvitada mittevaraline kahju, mis väidetavalt tekitati vaidlustatud otsuste põhjendamiseks esitatud vastuolulise teabega.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Jätta A. Barnett'i ja S-O. Morgenseni kohtukulud nende endi kanda ja mõista neilt välja Euroopa Komisjoni kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT C 213, 29.6.2015, lk 46.

Avaliku Teenistuse Kohtu (kolmas koda) 5. veebruari 2016. aasta otsus – Clausen ja Kristoffersen versus parlament

(Kohtuasi F-62/15) ⁽¹⁾

(Avalik teenistus — Pensionil olevad ametnikud — Vanaduspensionid — Personalieeskirjade artikkel 64 — Paranduskoefitsiendid — Paranduskoefitsientide iga-aastane ajakohastamine — Personalieeskirjade artikli 65 lõige 2 — Vahepealne ajakohastamine — Personalieeskirjade lisa XI artiklid 3, 4 ja 8 — Tundlikkuslavi — Elukalliduse muutus — Personalieeskirjade artikli 65 lõige 4 — Seadusandja otsustatud ajakohastamata jätmise aastatel 2013 ja 2014 — Ulatus — Määrus nr 1416/2013 — Taani paranduskoefitsiendi ülehindamine — Paranduskoefitsiendi vähendamine vahepealse ajakohastamise mehhanismiga — Võimu kuritarvitamine)

(2016/C 106/59)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hagejad: Svend Leon Clausen (Jyllinge, Taani) ja Niels Kristoffersen (Køge, Taani) (esindajad: advokaadid S. Orlandi ja T. Martin)

Kostja: Euroopa Parlament (esindajad: E. Taneva ja L. Deneys)

Ese

Nõue tühistada otsused, millega vähendati Taanis elavate hagejate pensionile kohaldatavat paranduskoefitsienti, nagu ilmneb nende 2014. aasta juuni pensioniteatistest, ja nõue hüvitada mittevaraline kahju, mis väidetavalt tekitati vaidlustatud otsuste põhjendamiseks esitatud vastuolulise teabega.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Jätta S. L. Clauseni ja N. Kristofferseni kohtukulud nende endi kanda ja mõista neilt välja Euroopa Parlamendi kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT C 213, 29.6.2015, lk 49.